



ที่ มท ๐๐๑๙.๑/ว ๖๗๙๒

ถึง ที่ทำการปักครองอำเภอ ทุกอำเภอ

ด้วยจังหวัดมุกดาหารได้รับแจ้งจากการปักครองว่า กรมการปักครองได้หารือไปยัง  
กระทรวงการต่างประเทศ กรณี หนังสือรับรองตัวบุคคล (Affidavits) ที่รับรองโดยทนายความผู้ทำคำรับรอง  
ลายมือชื่อและเอกสาร (Notary Services Attorney) ของสภาพนายความ ในพระบรมราชูปถัมภ์ สามารถ  
ใช้ได้เช่นเดียวกับหนังสือรับรองจากสถานทูตที่บุคคลนั้นถือสัญชาติอยู่ เพื่อประกอบการยื่นขอจดทะเบียน  
เปลี่ยนแปลงกรรมการของมูลนิธิที่เป็นชาวต่างชาติได้หรือไม่ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศโดยกรมการงสุล  
ได้แจ้งผลการพิจารณาข้อหารือดังกล่าวมายังกรมการปักครอง รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

ดังนั้น เพื่อให้การดำเนินการจดทะเบียนแต่งตั้งกรรมการของมูลนิธิขึ้นใหม่ทั้งหมดหรือ  
การจดทะเบียนเปลี่ยนแปลงกรรมการของมูลนิธิเป็นไปด้วยความเรียบร้อย จังหวัดมุกดาหารจึงขอแจ้งผล  
การพิจารณาข้อหารือดังกล่าวมาเพื่อประกอบการพิจารณาของนายทะเบียนมูลนิธิจังหวัดต่อไป



ที่ทำการปักครองจังหวัด  
กลุ่มงานอำนวยความเป็นธรรม  
โทร./โทรสาร ๐-๔๒๖๑-๑๘๑๑



สำเนาที่ออกโดยทางการของประเทศไทย  
๖๖๓  
๑.๑.๒๕๖๗

กรมการปกครอง  
เลขที่ ๗๕๑  
วันที่ ๘ มี.ค. ๒๕๖๗  
เวลา ๐๖๕๙

ที่ กต ๐๓๐๙/๑๔๖๖๔

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

### ๗๖ บุนภาพันธ์ ๒๕๖๗

เรื่อง หนังสือรับรองบุคคลต่างชาติเพื่อประกอบการจดทะเบียนเปลี่ยนแปลงกรรมการของมูลนิธิ  
เรียน อธิบดีกรมการปกครอง

อ้างถึง หนังสือกรมการปกครองที่ มท. ๐๓๐๗.๕/๓๖๑๔๕ ลงวันที่ ๓๓ ธันวาคม ๒๕๖๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง กรมการปกครองขอหารือว่า หนังสือรับรองตัวบุคคลต่างชาติ (Affidavits) ที่รับรองโดยหมายความผู้ทำคำรับรองลายมือชื่อและเอกสารที่เขียนทะเบียนกับสภาพนายความในพระบรมราชูปถัมภ์ สามารถนำมาใช้ประกอบการยื่นขอจดทะเบียนเปลี่ยนแปลงกรรมการมูลนิธิที่เป็นชาวต่างชาติ ได้เช่นเดียวกับ หนังสือรับรองตัวบุคคลที่รับรองโดยสถานเอกอัครราชทูตของประเทศไทยที่บุคคลนั้นถือสัญชาติอยู่หรือไม่ เมื่อจาก สถานเอกอัครราชทูตต่างประเทศได้มีนโยบายให้การออกหนังสือรับรองตัวบุคคลดังกล่าวดำเนินการผ่านบริการ Notary Public ตามแนวทางของอนุสัญญาว่าด้วยการยกเลิกข้อกำหนดของนิติกรณ์สำหรับเอกสารท่าน ต่างประเทศ (Apostille Convention) ความแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาข้อหารือดังกล่าวแล้ว ขอเรียนดังนี้

๑. โดยที่ไทยยังไม่ได้ยื่นภาคบัน្តาระบบที่ทางราชอาณาจักรไทยได้เข้าเป็นภาคีอนุสัญญาด้วยการยกเลิกข้อกำหนด ของการนิติกรณ์สำหรับเอกสารที่ทางราชการของรัฐต่างประเทศเป็นผู้ออกให้ (ซึ่งอาจเป็นหน่วยงานจากรัฐต่างประเทศ ที่ตั้งอยู่ในต่างประเทศ หรือเป็นคณะผู้แทนทางทูต/ ทางกงสุลในประเทศไทย) จึงยังคงเป็นไปตามกระบวนการนิติกรณ์ที่ผ่านช่องทางการทูตตามแนวประเพณีปฏิบัติระหว่างประเทศ กล่าวคือ เป็นการรับรองความถูกต้องแท้จริง (authentication) ของลายมือชื่อเจ้าหน้าที่รัฐทั้งสองฝ่ายที่เกี่ยวข้อง ประกอบด้วย ฝ่ายที่ (๑) เจ้าหน้าที่จาก กระทรวงการต่างประเทศของรัฐต้นทางกับคณะผู้แทนทางทูตหรือคณะผู้แทนทางกงสุลของรัฐต้นทาง และ ฝ่ายที่ (๒) เจ้าหน้าที่จากสถานเอกอัครราชทูต/ สถานกงสุลไทยในต่างประเทศกับเจ้าหน้าที่จากกรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศของไทย ทั้งนี้ เมื่อไทยได้เข้าร่วมเป็นภาคีอนุสัญญา Apostille Convention และ อนุสัญญาดังกล่าวมีผลใช้บังคับกับไทยแล้ว ไทยมีพันธกรณีที่จะต้องให้การยอมรับเอกสารที่ผ่านการรับรอง ความถูกต้องแท้จริงจากหน่วยงานผู้มีอำนาจที่ได้รับมอบหมายของรัฐต้นทาง (ในทางปฏิบัติ หน่วยงานเหล่านั้น อาจได้แก่ กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงมหาดไทย หรือกระทรวงยุติธรรมของรัฐต้นทาง)

๒. สภานายความในพระบรมราชูปถัมภ์ของไทยเป็นองค์กรเอกสารของไทยซึ่งเป็นรัฐบาลทาง ซึ่งตามกฎระเบียบที่ไทยยังไม่อยู่ในฐานะที่จะเป็นหน่วยงานผู้มีอำนาจจัดตั้งและรับรองความถูกต้องแท้จริงในหนังสือรับรอง ตัวบุคคล (affidavits) ชาวต่างชาติ ซึ่งเป็นอำนาจหน้าที่ของหน่วยงานจากรัฐต้นทาง ดังนั้น หนังสือรับรองตัวบุคคล ชาวต่างชาติที่รับรองโดยสภาพนายความผู้ทำคำรับรองลายมือชื่อและเอกสารที่เขียนทะเบียนกับสภาพนายความ ในพระบรมราชูปถัมภ์จึงไม่สามารถนำมาใช้ประกอบการยื่นขอจดทะเบียนเปลี่ยนแปลงกรรมการมูลนิธิที่เป็น ชาวต่างชาติด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

อุ๊ ดิษฐ์

(นายอุ๊ ดิษฐ์)  
อธิบดีกรมการกงสุล

กรมการกงสุล  
กองสัญชาติและนิติกรณ์  
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๓๓๒๑๔  
โทรสาร ๐ ๒๕๗๕ ๑๐๔๔